

SONY®

Sistem de componente micro HI-FI

Manual de utilizare
CMT-LX50WMR



AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți fanta de ventilație a aparatului cu ziare, fețe de masă, perdele, etc. Nu amplasați pe aparat surse de foc deschis, cum ar fi lumânări aprinse.

Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu expuneți aparatul la lichide, care picură sau stropesc și nu amplasați obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vasele, pe aparat.

Nu instalați aparatul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încastrat.

Deoarece ștecherul principal se utilizează pentru deconectarea aparatului de la rețeaua electrică, conectați-l la o priză c.a. accesibilă. Dacă observați vreo anomalie la aparat, deconectați imediat ștecherul de la priza c.a.

Nu expuneți bateriile sau aparatul cu bateriile instalate la căldură excesivă, cum ar fi prin radiație solară directă, foc sau altele asemenea.

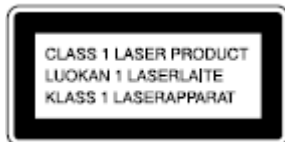
Presiunea excesivă a sunetului de la căști poate provoca pierderi de auz.

ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice împreună cu acest produs crește pericolul pentru ochi.

Cu excepția clienților din SUA și Canada

Aparatul este clasificat ca produs LASER CLASA 1 Marcajul se află pe exterior, pe panoul dorsal.



Notă pentru clienți: informațiile de mai jos se aplică exclusiv aparaturii vândute în țările care aplică directivele UE.

Fabricantul acestui produs este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și siguranța produselor este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice probleme legate de service sau garanție, adresați-vă la adresele specificate în documentația separată de service sau garanție.

Reciclarea produselor electrice și electronice vechi (aplicabilă în țările Uniunii Europene și alte țări europene cu sisteme de colectare separată a deșeurilor)

Simbolul prezent pe produs sau ambalajul acestuia indică faptul că produsul nu trebuie tratat ca și deșeu menajer.

Este necesară predarea acestuia la un punct de reciclare a aparaturii electrice și electronice. Prin asigurarea evacuării corecte a produsului, veți participa la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea oamenilor, care pot fi provocate, în caz contrar, de manipularea necorespunzătoare a produsului.

Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații suplimentare legate de reciclarea acestui produs, contactați autoritatea locală competentă, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Accesorii aplicabile:
Telecomandă

Reciclarea bateriilor uzate (aplicabilă în țările Uniunii Europene și alte țări europene cu sisteme de colectare separată a deșeurilor)

Simbolul prezent pe baterie sau ambalajul acesteia indică faptul că produsul nu trebuie tratat ca și deșeu menajer. Pe anumite tipuri de baterii, acest simbol poate fi utilizat împreună cu simbolul unei substanțe chimice.

Sunt adăugate simbolurile pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține peste 0.0005% mercur sau 0.004% plumb. Prin asigurarea evacuării corecte a bateriilor, veți participa la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea oamenilor, care pot fi provocate, în caz contrar, de manipularea necorespunzătoare a bateriilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din rațiuni de siguranță, performanță sau integritate a datelor necesită utilizarea permanentă de baterii, înlocuirea bateriilor este de competența exclusivă a personalului de service calificat.

Pentru a asigura manipularea corectă a bateriilor, depuneți bateriile uzate la centrele de colectare pentru reciclarea aparaturii electrice și electronice.

Pentru toate celelalte tipuri de baterii, v. capitolul privind demontarea în siguranță a bateriilor. Depuneți bateriile la centrul de colectare a bateriilor uzate corespunzător.

Pentru informații suplimentare legate de reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritatea locală competentă, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Notă privind DualDisc

DualDisc este un disc cu două fețe pe care materialul DVD este înregistrat pe una din fețe, iar materialul audio digital, pe cealaltă față. Totuși, deoarece fața cu materialul audio nu este conformă standardului Compact Disc (CD), redarea lor pe acest produs nu este garantată.

Discuri muzicale codate cu tehnologii de protecție a drepturilor de autor

Produsul este proiectat pentru redarea de discuri conforme cu standardul Compact Disc (CD). În ultimul timp, diverse discuri muzicale codate cu tehnologie de protecție a drepturilor de autor sunt puse pe piață de anumite companii de înregistrări. Atenție, printre aceste discuri există unele care nu sunt conforme standardului CD și este posibil să nu poată să fie redade pe acest aparat.

Notă privind conținutul protejat prin intermediul drepturilor de autor

Muzica transferată este exclusiv de uz privat. Utilizarea muzicii în afara acestor limitări necesită permisiunea deținătorilor drepturilor de autor.

Notă privind licențele și mărcile înregistrate

- “WALKMAN” și sigla “WALKMAN” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- Tehnologia de codare audio MPEG Layer-3 și brevetele aferente sunt sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- Windows Media este o marcă înregistrată a Microsoft Corporation, în Statele Unite și/sau în alte țări.

- Cuvântul-marcă Bluetooth și siglele aferente sunt proprietatea Bluetooth SIG, Inc., iar Sony Corporation le utilizează sub licența proprietarului mărcii. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin proprietarilor în cauză.

Cuprins

Ghid al pieselor și comenzilor 6

Operațiuni preliminare

Conectarea corectă a sistemului 11
Setarea orei 14

Operațiuni

Redarea unui disc CD/MP3 15
Ascultarea posturilor radio 17
Înainte de utilizarea „WALKMAN”
și a dispozitivului USB împreună cu
sistemul 18
Transferul muzicii de pe un disc pe
un „WALKMAN” sau dispozitiv
USB 20
Redarea unui fișier de pe
„WALKMAN” 24
Redarea unui fișier de pe dispozitivul
USB 26
Crearea programului propriu
(Program Play) 27
Utilizarea componentelor audio
opționale 29
Reglarea volumului 29
Modificarea afișajului 30
Utilizarea temporizatoarelor 31

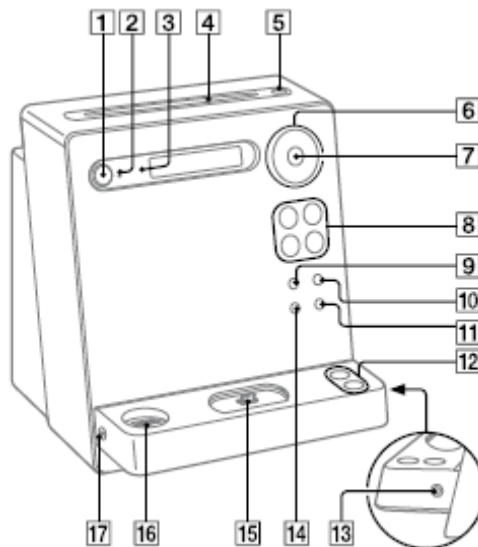
Informații suplimentare

Remediarea problemelor 33
Mesaje 38
Precauțiuni 41
Specificații 42


Ghid al pieselor și comenzilor

Manualul de față explică utilizarea cu ajutorul telecomenzii, însă aceleași operațiuni pot fi efectuate cu ajutorul butoanelor aparatului, cu denumiri identice sau similare.

Unitatea principală



1

 (alimentare) (pagina 14, 32)
Apăsați pentru pornirea sau oprirea sistemului.

2

Indicator standby (pagina 30, 33)
Se aprinde atunci când sistemul este oprit.


3

Senzorul telecomenzii (pagina 33)


4

Compartimentul discului


5

 (eject)
Apăsați pentru ejectarea unui disc.


6

 +/- (selectarea fișierelor)
(pagina 15, 21, 23, 26, 27)

Apăsați pentru selectarea unui fișier.
TUNE +/- (acord) (pagina 17)
Apăsați pentru acordarea pe postul dorit.

 (revers/avans) (pagina 15, 22, 23, 25, 26, 27)

Apăsați pentru selectarea unei piese sau a unui fișier.

 (revers/avans rapid)
(pagina 15, 25, 26)


Apăsați pentru selectarea unui punct al unei piese sau al unui fișier.

7


ENTER (pagina 14, 17, 21, 22, 23, 28, 31, 32)

Apăsați pentru introducerea setărilor

8

Butoane de redare și pentru funcții
 (redare/oprire temporară)
(pagina 15, 24, 25, 26)

Apăsați pentru redare sau oprirea temporară a unui „WALKMAN” sau a unui dispozitiv USB opțional.

 (stop) (pagina 15, 17, 22, 23, 25, 26)

Apăsați pentru oprirea unui „WALKMAN” sau a unui dispozitiv USB opțional.

FUNCTION +/- (pagina 15, 17, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 29)

Apăsați pentru selectarea funcției.

9

REC TO USB (pagina 21)

Apăsați pentru a transfera muzică de pe un disc, pe dispozitivul USB opțional conectat.

10

REC TO WALKMAN (pagina 21)

Apăsați pentru a transfera muzică de pe un disc, pe dispozitivul „WALKMAN” conectat.

Continuare

11

DGX (pagina 29)

Apăsați pentru selectarea efectului de sunet.

12

VOLUME +/-

Apăsați pentru reglarea volumului.

13

Mufă AUDIO IN

Conectați un component audio opțional.

14

USB ERASE (pagina 23)

Apăsați pentru ștergerea fișierelor audio și a folderelor de pe un "WALKMAN" sau dispozitiv USB. Atunci când conectați un „WALKMAN” asigurați-vă că ați urmat procedura de conectare de la pagina 22.

15

WM-PORT (port "WALKMAN") (pagina 21, 24)

Conectați un „WALKMAN”.

16

port (USB) (pagina 21, 22, 26)

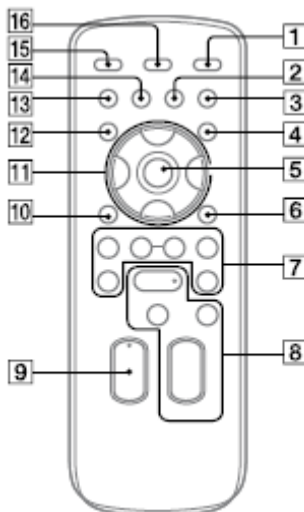
Conectați un dispozitiv USB opțional.

17


Mufă PHONES

Conectați căștile.

Telecomanda



1

 (alimentare) (pagina 14, 32)

Apăsați pentru pornirea sau oprirea sistemului.

2

CLEAR (pagina 28)

Apăsați pentru ștergerea unei piese sau a unui fișier preprogramat.

3

EQ (pagina 29)


Apăsați pentru selectarea efectului de sunet.

4

TIMER MENU (pagina 14, 31, 32)

Apăsați pentru setarea orei și a temporizatorului de redare.

5

 (enter) (pagina 14, 17, 21, 22, 23, 28, 31, 32)

Apăsați pentru introducerea setărilor

6

TOOL MENU (pagina 22, 23)


Apăsați pentru ștergerea fișierelor audio și a folderelor de pe un "WALKMAN" sau dispozitiv USB.

Apăsați pentru selectarea memoriei de redat, dacă dispozitivul USB are mai mult de o memorie.


7

+/- (acord) (pagina 17)


Apăsați pentru acordarea pe postul dorit.

 (revers/avans) (pagina 15, 22, 23, 25, 26, 27)

Apăsați pentru selectarea unei piese sau a unui fișier.

 +/- (selectarea fișierelor) (pagina 15, 21, 23, 26, 27)


Apăsați pentru selectarea unui fișier.

 (revers/avans rapid) (pagina 15, 25, 26)


Apăsați pentru selectarea unui punct al unei piese sau al unui fișier.

8


Butoane de redare și pentru funcții

 (redare) (pagina 15, 24, 26)

Apăsați pentru inițializarea redării.

 (oprire temporară) (pagina 15, 25, 26)

Apăsați pentru oprirea temporară redării.

 (stop) (pagina 15, 17, 22, 23, 25, 26)

Apăsați pentru oprirea unui „WALKMAN” sau a unui dispozitiv USB opțional.

FUNCTION +/- (pagina 15, 17, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 29)

Apăsați pentru selectarea funcției.

9

VOLUME +/-

Apăsați pentru reglarea volumului.


10

 RETURN

Apăsați pentru revenirea la meniul anterior.

Continuare

11

 (pagina 14, 25, 31, 32)

Apăsați pentru selectarea opțiunii din meniu.

Apăsați pentru a trece la folderul următor (anterior) dacă utilizați un „WALKMAN”.

12

TUNER MEMORY (pagina 17)

Apăsați pentru presetarea postului radio.

13

PLAY MODE/TUNING MODE (pagina 16, 17, 26, 27, 28)

Apăsați pentru selectarea modului de redare a unui disc sau de pe un dispozitiv USB opțional.

Apăsați pentru selectarea modului de acordare.

14

REPEAT/FM MODE (pagina 15, 17, 26)

Apăsați pentru ascultarea repetată unui disc, a unei piese sau a unui fișier.

Apăsați pentru selectarea modului de recepție FM (mono sau stereo).

15

SLEEP (pagina 31)

Apăsați pentru setarea temporizatorului de repaus.

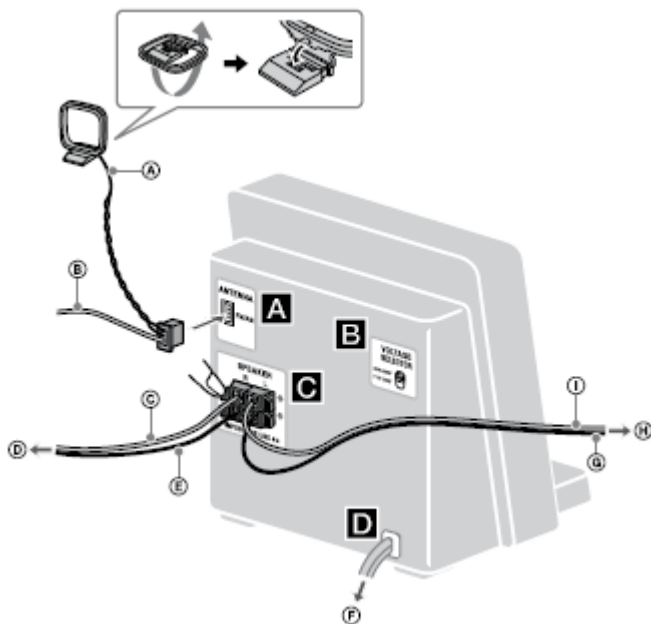
16

DISPLAY (pagina 28, 30)

Apăsați pentru schimbarea informațiilor de pe afișaj.

Operațiuni preliminare

Conectarea corectă a sistemului



A Antenă buclă AM
B Antenă fir FM (întindeți
orizontal)
C Cablul difuzoarelor
(roșu/+)
D La difuzorul dreapta
E Cablul difuzoarelor
(negru/-)

E La priză
F Cablul difuzoarelor
(negru/-)
G La difuzorul stânga
H Cablul difuzoarelor
(roșu/+)

Continuare

A Antenele

Identificați un amplasament și o orientare care asigură o bună recepție și apoi instalați antenele. Țineți antenele la distanță de cablurile difuzoarelor, cablul de alimentare și cablul USB pentru a evita recepția accidentală de zgomot.

B Selectorul de tensiune

Pentru modelele cu selector de tensiune, selectați poziția corespunzătoare tensiunii de alimentare locale de la VOLTAGE SELECTOR.

Pentru modelele destinate țărilor din America Latină (cu excepția Mexicului), setați de la selectorul de tensiune 220 – 240 V sau 110 – 120 V.

C Difuzoarele

Introduceți doar porțiunea dezizolată a cablului.

D Conectarea

Conectați cablul de alimentare la o priză.

Dacă ștecherul nu este corespunzător prizei, scoateți adaptorul pentru ștechere furnizat (doar pentru modelele echipate cu un astfel de adaptor).

Introducerea bateriilor

Scoateți prin culisare capacul compartimentului bateriilor și introduceți cele două baterii R6 (AA) furnizate, cu polul - înainte, respectând polaritățile indicate mai jos.



Note

- La utilizare normală, durata de viață estimată a bateriilor este de aproximativ șase luni.
- Nu introduceți baterii noi și vechi împreună sau tipuri diferite de baterii.
- Dacă lăsați telecomanda nefolosită o perioadă lungă de timp, scoateți-i bateriile pentru a evita deteriorarea datorată scurgerilor din baterii și coroziunii.
- Nu expuneți aparatul cu bateriile instalate la căldură excesivă, datorată radiației solare directe, focului sau altor situații similare.

Utilizarea unui „WALKMAN”

Un „WALKMAN” echipat cu un WM-PORT poate fi conectat la WM-PORT de pe aparat, cu ajutorul unuia din accesoriile ovale pentru „WALKMAN”, tip A sau B, furnizate.

Urmați pașii de mai jos pentru instalarea și demontarea accesoriului oval A.

Accesoriile ovale pentru modelele „WALKMAN”

Modelele „WALKMAN” de mai jos sunt compatibile cu accesoriile ovale furnizate.

Asigurați-vă că utilizați accesoriile ovale compatibile cu „WALKMAN” utilizat. Tipul accesoriului (A sau B) este indicat în partea de jos a fiecăruia din accesorii.

Accesoriu de tip A

Modelele „WALKMAN” compatibile:

Seria NW-S600, seria NW-S700F, seria NW-A800, seria NWZ-A810, seria NWZ-A820, seria NWZ-A820K, seria NWZ-A720, seria NWZ-S730, seria NWZ-S630, seria NWZ-E430



Accesoriu de tip B

Modelele „WALKMAN” compatibile:

Seria NWZ-S510, seria NWZ-S610F, seria NWZ-X1000.



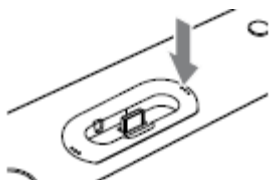
Instalați accesoriul oval compatibil cu „WALKMAN” utilizat.

Potriviți orificiul din interiorul WM-PORT cu protuberanța din laterala stângă a accesoriului.

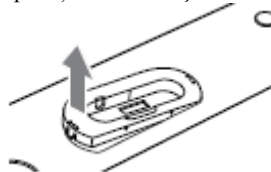
Continuare

Demontarea accesoriului oval de la „WALKMAN”

Apăsați în jos laterala dreaptă a accesoriului.



Când laterala stângă s-a ridicat, apăsați accesoriul și demontați-l.



Setarea orei

Utilizați butoanele telecomenzii pentru setarea orei.

1 Porniți sistemul.

Apăsați **1/2**.

2 Selectați modul de setare a orei.

Apăsați **TIMER MENU**.

Dacă se afișează intermitent mesajul „PLAY SET”, apăsați repetat **3/4** pentru selectarea opțiuni „CLOCK” și apoi apăsați **+**.

3 Setați ora.

Apăsați **3/4** repetat pentru setarea orei, apoi apăsați **+**.

4 Utilizați aceeași procedură pentru setarea minutelor.

Notă

Setările ceasului se pierd la deconectarea cablului de alimentare sau în cazul întreruperii alimentării.

Afișarea orei cu sistemul oprit

Apăsați **DISPLAY**. Ora se afișează timp de aproximativ 8 secunde.

Operațiuni

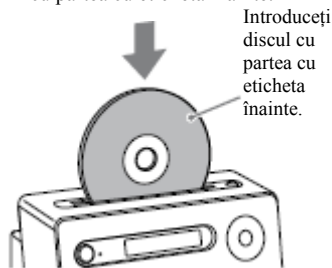
Redarea unui disc CD/MP3

1 Selectați funcția CD.

Apăsați repetat FUNCTION +/-.

2 Introduceți un disc.

Introduceți discul în fanta pentru disc cu partea cu eticheta în față.





Note












- La pornirea sistemului, discul nu este tras în fanta pentru disc până nu apare mesajul „NO DISC” pe afișaj. Nu încercați să împingeți discul în fantă înainte de apariția mesajului „NO DISC”
- Nu introduceți discuri cu formă non-standard (de ex. inimă, pătrat, stea). Discul poate să cadă în interiorul sistemului și să provoace daune ireparabile.
- Dacă apăsați  la aparat și reintroduceți discul care se află în fantă, nu împingeți pur și simplu discul înapoi în aparat. Scoateți discul din fanta pentru disc și reintroduceți-l.
- Nu opriți sistemul cu un disc introdus pe jumătate în fanta pentru disc. În acest caz, discul poate să cadă.

- Nu introduceți discuri pe care se află bandă adezivă, sigilii lipite sau pastă, deoarece funcționarea poate deveni defectuoasă.
- La ejectarea unui disc, manipulați-l prinzându-l de margine. Nu atingeți suprafața discurilor.
- Nu împingeți discul în fanta pentru disc dacă sistemul este oprit. În acest caz, este posibilă funcționarea defectuoasă a sistemului.
- Nu introduceți discuri de 8 cm cu adaptor. În acest caz, este posibilă funcționarea defectuoasă a sistemului.

3 Începeți redarea



Apăsați  (sau  la aparat).


Alte operațiuni

Pentru	Apăsați
Oprirea temporară redării	 (sau  la aparat). Pentru reluarea redării, apăsați din nou butonul.
Oprirea redării	
Selectarea unui folder sau a unui disc MP3	 +/- repetat.
Găsirea unei piese sau a unui fișier	  
Găsirea unui punct al unei piese sau a unui fișier	Apăsați continuu    în timpul redării și eliberați butonul la punctul dorit
Selectarea redării repetate	REPEAT, repetat, până la afișarea mesajului „REP” sau „REP1”.
Ejectarea discului	 la aparat.

Continuare

Pentru modificarea modului de redare



Apăsați repetat PLAY MODE cu playerul oprit. Puteți selecta redarea normală („*” pentru toate fișierele MP3 din folder sau de pe disc), redarea aleatorie („SHUF” sau „ SHUF” pentru fișiere) sau redarea programată („PGM”).

* La redarea unui disc CD-DA (audio),  (SHUF) Play efectuează aceeași operațiune ca și (SHUF) Play normal.

Note privind redarea repetată

- Toate piesele sau fișierele de pe un disc sunt redade repetat, până la cinci ori.
- Mesajul „REP1” indică faptul că, până la oprirea de către utilizator, se redă repetată o singură piesă sau un singur fișier.

Note privind modul de redare aleatorie

La pornirea sistemului, se șterge modul de redare aleatorie selectată („SHUF” sau „ SHUF”), iar modul de redare revine la modul normal („”).

Note privind redarea discurilor MP3

- Nu salvați alte tipuri de fișiere sau foldere nenecesare pe un disc cu fișiere MP3.
- Folderele fără fișiere MP3 nu sunt redade.

- Fișierele MP3 sunt redade în ordinea în care sunt înregistrate pe disc.
- Sistemul poate să redea doar fișierele MP3 cu extensia „.mp3”.
- Chiar dacă un fișier are extensia „.mp3”, dacă fișierul real este diferit, redarea acestui fișier poate să genereze un zgomot puternic, ce poate deteriora sistemul de difuzoare și poate provoca funcționarea defectuoasă a sistemului.
- Numărul maxim de:
 - fișiere este 150 (inclusiv fișierul root).
 - fișiere MP3 este 255.
 - fișiere MP3 și foldere pe un singur disc este de 256.
 - niveluri de foldere (sau structură arborescentă a fișierelor) este de 8.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software de codare/scriere MP3, dispozitivele de înregistrare și mediile de înregistrare. Discurile MP3 incompatibile pot provoca zgomot sau întreruperea redării audio sau este imposibilă redarea.

Note privind redarea discurilor multisesiune

- Dacă discul începe cu o sesiune CD-DA (sau MP3), acesta este recunoscut ca și CD-DA (sau MP3), iar redarea continuă până la identificarea altei sesiuni.
- Un disc cu format CD mixt este recunoscut ca disc CD-DA.

Ascultarea posturilor radio

1 Selectați „TUNER FM” sau „TUNER AM”.

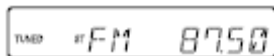
Apăsați repetat FUNCTION +/-.


2 Efectuați acordarea.

Pentru scanare automată

Apăsați repetat TUNING MODE până la afișarea mesajului „AUTO”, apoi apăsați +/- (sau TUNE +/- la aparat).

Scanarea se oprește automat la captarea unui post și se afișează mesajele „TUNED” și „ST” (doar pentru programele stereo).



Dacă nu se afișează mesajul „TUNED”, iar scanarea nu se oprește, apăsați  pentru oprirea scanării și efectuați acordarea manuală (vezi mai jos).

Dacă accordați pe un post cu serviciu RDS, pe afișaj apare denumirea postului.

(doar pentru modelele europene și pentru Marea Britanie).

Acordarea manuală

Apăsați repetat TUNING MODE până la afișarea mesajului „MANUAL”, apoi apăsați +/- (sau TUNE +/- la aparat) pentru acordarea pe postul dorit.

Sfat util

Pentru reducerea zgomotului static al unui post FM stereo cu semnal slab, apăsați repetat FM MODE, până la oprirea recepției stereo, însoțită de afișarea mesajului „MONO”.

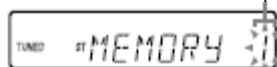
Presetarea unui post radio

Utilizați butoanele de la telecomandă pentru presetarea posturilor.

1 Accordați pe postul dorit.


2 Apăsați TUNER MEMORY pentru selectarea modului de memorare al acordului.

Număr presetat



3 Apăsați repetat +/- pentru selectarea numărului presetat dorit.

Dacă pe numărul presetat selectat este deja salvat un alt post, postul nou îl înlocuiește pe cel vechi.

4 Pentru salvarea postului, apăsați .

Continuare

5 Pentru salvarea altor posturi, repetați pașii 1-4.

Puteți preseta până la 20 posturi FM și 10 posturi AM. Posturile presetate sunt memorate aproximativ o jumătate de zi la deconectarea cablului de alimentare sau în cazul întreruperii alimentării.

6 Pentru revenirea la un post radio presetat, apăsați repetat TUNING MODE, până la afișarea mesajului „PRESET”, apoi apăsați repetat +/- pentru selectarea numărului presetat dorit.

Înainte de utilizarea „WALKMAN” și a dispozitivului USB împreună cu sistemul

Pentru informații privind modelele de „WALKMAN” și dispozitive USB disponibile, vizitați siteurile web de mai jos:

Nu utilizați modele „WALKMAN” pe care sistemul nu le suportă. Funcționarea modelelor nesuportate nu este garantată.

Pentru clienții din Europa și Rusia: <<http://support.sony-europe.com/>>

Pentru clienții din America Latină: <<http://www.sony-latin.com/index.crp>>


Note

- La formatarea „WALKMAN” sau a dispozitivelor USB, asigurați-vă că ați formatat pe baza modelului sau a software de formatare special pentru respectivul model. În caz contrar, este posibil să nu puteți să transferați corect piese sau fișiere audio la „WALKMAN” sau dispozitivul USB.
 - Este posibil ca funcționarea să nu poată fi asigurată întotdeauna, chiar dacă utilizați modelele „WALKMAN” sau de dispozitive USB suportate.
 - Este posibil ca o parte din modelele „WALKMAN” și de dispozitive USB suportate să nu fie disponibile pe piață în anumite zone.
 - Înainte de conectarea „WALKMAN” la acest sistem, asigurați-vă vă pe afișajul „WALKMAN” nu mai apar mesajele „Creating Library” sau „Creating Database”.
 - Nu deconectați „WALKMAN” sau dispozitivul USB în timpul operațiunilor cum ar fi transferul sau ștergerea fișierelor audio. În acest caz, este posibil ca datele de pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB să devină corupte sau ca „WALKMAN” sau dispozitivul USB să se defecteze.
 - Nu conectați sistemul și „WALKMAN” la dispozitivul USB prin intermediul unui hub USB.
 - Dacă sunt conectate un „WALKMAN” sau un dispozitiv USB, sistemul citește toate fișierele de pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB. Dacă pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB sunt salvate multe foldere sau fișiere, procesul de citire poate să fie de durată.
 - În cazul unora din modelele „WALKMAN” sau de dispozitive USB conectate, după efectuarea unei operațiuni, este posibil să existe un decalaj până la executarea acesteia de către sistem.
 - Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software de codare/scriere, dispozitivele de înregistrare și mediile de înregistrare. „WALKMAN” sau dispozitivele USB incompatibile pot provoca zgomot sau întreruperea redării audio sau este imposibilă redarea.
 - Acest sistem nu permite transferul de muzică de pe un disc sau redarea de fișiere audio la „WALKMAN” sau dispozitivul USB în cazurile de mai jos.
 - Atunci când numărul de fișiere audio dintr-un folder depășește 150.
 - Atunci când numărul de foldere de pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB depășește 200.
- Aceste cifre pot să varieze în funcție de structura fișierelor și folderelor. Nu salvați alte tipuri de fișiere sau foldere necesare pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB cu fișiere audio.
- Nu utilizați modele „WALKMAN” pe care sistemul nu le suportă. Funcționarea modelelor nesuportate nu este garantată.
 - Dacă este necesară conexiunea prin cablu USB, conectați cablul USB furnizat la dispozitivul USB de conectat. Pentru detalii privind metodele de operare, vezi manualul de utilizare furnizat împreună cu dispozitivul USB de conectat.
 - Până la apariția „READING”, în funcție de dispozitivul USB conectat, pot să treacă aproximativ 10 secunde

Continuare

Utilizarea sistemului ca și încărcător pentru baterii

Puteți utiliza sistemul ca și încărcător pentru baterii, pentru modelele „WALKMAN” și pentru dispozitivele USB care au funcție de reîncărcare cu sistemul pornit.

Încărcarea începe în momentul conectării „WALKMAN” la WM-PORT sau a dispozitivului USB la portul  (USB) al aparatului. Starea încărcării apare pe afișajul „WALKMAN” sau al dispozitivului USB. Pentru detalii, vezi instrucțiunile de utilizare pentru „WALKMAN” sau dispozitivul USB.

Notă privind încărcarea „WALKMAN” și a dispozitivului USB cu ajutorul acestui sistem

Nu puteți utiliza sistemul ca și încărcător pentru baterii în cazurile enumerate mai jos:

- CD player / „WALKMAN” / dispozitivul USB este oprit, fiind selectată funcționarea acordurului. Vezi „Îmbunătățirea recepției la acordor” (pagina 37).
- Atunci când sistemul este oprit.

Transferul muzicii de pe un disc pe un „WALKMAN” sau dispozitiv USB


Puteți conecta un „WALKMAN” sau un dispozitiv USB la aparat și puteți transfera muzică de pe un disc pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB.

Puteți transfera muzică de pe discuri exclusiv CD-DA sau MP3.

Formatul audio al fișierelor transferate de către acest sistem este MP3.

Spațiul liber necesar pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB este de aproximativ 1 MB pe minut, la transferul de muzică de pe CD. Spațiul liber necesar poate să fie mai mare, dacă se transferă muzică de pe un disc MP3.

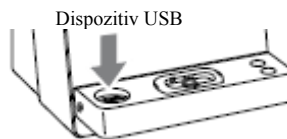
Puteți transfera muzică de pe un disc pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB (CD SYNC). Puteți, de asemenea, să transferați o piesă sau un fișier MP3 în timp ce sunt redade (REC1).

1 Conectați „WALKMAN” la WM-PORT sau dispozitivul USB la portul  (USB).

La transfer



La transferul de muzică pe dispozitivul USB



2 Selectați funcția CD.
Apăsați repetat FUNCTION +/-.


3 Introduceți un disc.

4 Setați „WALKMAN” sau dispozitivul USB să aștepte transferul.

Transfer sincronizat (CD SYNC):

Apăsați REC TO WALKMAN sau REC TO USB la aparat.

Pentru a transfera piesele CD sau fișierele MP3 favorite, creați propriul program înainte (vezi „Crearea programelor proprii (pagina 27)).

Pentru a transfera exclusiv fișierele MP3 stocate într-un anumit folder de pe discul MP3, apăsați repetat  +/- pentru a selecta folderul dorit înainte de inițializarea transferului.


REC1:

Inițializați redarea piesei sau fișierului MP3 pe care doriți să le transferați, apoi apăsați REC TO WALKMAN sau REC TO USB la aparat.

Apare intermitent mesajul „REC”, iar pe afișaj apar mesajele “CD SYNC (sau “REC1”),” “FREExxxM” sau “FREExxxG” (spațiu liber în mega sau gigabiți, pe “WALKMAN” sau dispozitivul USB) și apoi „PUSH ENTER”.

Setați „WALKMAN” sau dispozitivul USB să aștepte transferul, iar CD player oprește redarea.

5 Inițializați transferul.

Apăsați  (sau ENTER la aparat). Se inițializează transferul.

Continuare

Utilizarea CD SYNC


La încheierea transferului, accesați „WALKMAN” sau dispozitivul USB și CD playerul se oprește automat.

Utilizarea RECI

La încheierea transferului, accesați „WALKMAN” sau dispozitivul USB se oprește automat și CD playerul continuă redarea.

Pentru selectarea memoriei pe dispozitivul USB



Dacă dispozitivul USB are mai mult de o memorie (de exemplu, o memorie internă și un card de memorie), puteți selecta memoria care să fie citită înainte de a inițializa transferul.


1 Conectați dispozitivul USB la portul  (USB).

2 Selectați funcția USB.

Apăsați repetat FUNCTION +/-.



3 Cu aparatul oprit, apăsați TOOL MENU.

Apare mesajul „USB SEL”. Dacă ați selectat un fișier audio sau un folder, apare mesajul "ERASE". Apăsați repetat   pentru a selecta „USB SEL”.


4 Apăsați  (sau ENTER la aparat).


Apare denumirea memoriei.

Denumirea afișată variază în funcție de specificațiile dispozitivului USB.

5 Pentru selectarea memoriei, apăsați repetat  .


Treceți la pasul 6 dacă poate fi selectată o singură memorie.

Pentru anularea operațiunii, apăsați .

6 Apăsați  (sau ENTER la aparat).

7 Inițializați transferul urmând pașii 2-5 din „Transferul muzicii de pe un disc pe un „WALKMAN” sau dispozitiv USB”.


Pentru oprirea transferului

Apăsați .

Pentru ștergerea fișierelor audio și a folderelor de pe un ”WALKMAN” sau dispozitiv USB

Pentru ștergerea fișierelor audio și a folderelor de pe un ”WALKMAN” sau dispozitiv USB.

Atenție: nu puteți șterge fișierele audio și folderele de pe dispozitivul USB în modul de redare aleatorie sau în modul de redare programată.

1 Conectați „WALKMAN” sau dispozitivul USB la portul  (USB).


La conectarea „WALKMAN”, asigurați-vă că utilizați cablul USB pentru WM-PORT furnizat împreună cu „WALKMAN” ca în imagine.



2 Selectați funcția USB.

Apăsați repetat FUNCTION +/-.


3 Apăsați repetat

sau  +/- pentru selectarea fișierului audio sau folderului pe care doriți să îl ștergeți.

4 Apăsați TOOL MENU (sau USB ERASE la aparat).

Se afișează mesajul „ERASE” (doar dacă utilizați telecomanda).

5 Apăsați (sau ENTER la aparat).

Apare mesajul „TRACK ERASE sau „FOLDER ERASE” pe afișaj. Pentru anularea operațiunii, apăsați .

6 Apăsați (sau ENTER la aparat).

Fișierul audio sau folderul sunt șterse.

Sfat util

Pentru ștergerea fișierelor audio și a folderelor de pe un ”WALKMAN” sau dispozitiv USB puteți utiliza conexiunea USB a computerului. Pentru detalii privind metodele de operare, vezi manualul de utilizare furnizat împreună cu „WALKMAN”.

Reguli de generare a folderelor și fișierelor

Când transferați muzică pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB, imediat sub „ROOT” se creează un folder cu denumirea „MUSIC”.

Folderele și fișierele sunt generate în cadrul acestui folder „MUSIC”, după cum urmează.

CD SYNC¹⁾

Sursa de muzică	Denumirea folderului	Denumirea fișierului
MP3	Aceeași cu a sursei de muzică ²⁾	
CD-DA	“CDDA001” ³⁾	“TRACK001” ⁴⁾

REC1

Sursa de muzică	Denumirea folderului	Denumirea fișierului
MP3	“REC1” ⁵⁾	Aceeași cu a sursei de muzică ²⁾
CD-DA		“TRACK001” ⁴⁾

¹⁾ În modul de redare programată, denumirea folderului este „PGM_xxx”, iar denumirea fișierului depinde de sursa de muzică (disc CD-DA sau MP3).

²⁾ Sunt alocate pentru denumire până la 64 caractere.

³⁾ Apoi, numerele folderelor sunt alocate în serie, până la maximum 999 (inclusiv folderele „ROOT” și „MUSIC”).

⁴⁾ Numerele fișierelor sunt alocate serial.

⁵⁾ La fiecare redare a REC1 se creează un nou fișier în folderul „REC1”.

Note privind „WALKMAN” și dispozitivul USB

- Nu conectați „WALKMAN” la aparat în timp ce se actualizează baza de date a acestuia.
- Dacă transferați muzică de pe CD, piesele redate sunt transferate ca fișiere MP3 de 128 kbps. La transferul de muzică de pe un disc MP3, fișierele MP3 transferate au aceeași bit rate ca și fișierele MP3 originale.

Continuare

- Dacă inițializați transferul în modul de redare aleatorie, modul de redare repetată sau modul de redare programată (când nu sunt programate piese sau fișiere MP3), modul de redare selectat este anulat automat și trece la modul de redare normală.
- La transferul de muzică de pe un disc MP3 sunetul este oprit, afișându-se mesajul "HIGH-SPEED".
- Informația în format text de pe CD nu se transferă în fișierele MP3 create.
- Dacă anulați transferul înainte de încheiere, se creează fișierul MP3 până la punctul în care a fost oprit transferul.
- Transferul se oprește automat dacă:
 - se epuizează spațiul de pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB în timpul procesului de transfer.
 - numărul de fișiere audio de pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB de protecție au atins numărul limită pe care sistemul îl poate recunoaște.
- Dacă un folder sau un fișier pe care încercați să îl transferați există deja pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB, cu același nume, după numele acestuia se adaugă un alt număr, fără suprascrierea folderului sau fișierului original.

Notă privind și dispozitivul USB

Dacă folderul care urmează a fi șters conține fișiere sau subfoldere în format non-MP3/WMA/AAC, acestea nu sunt șterse.

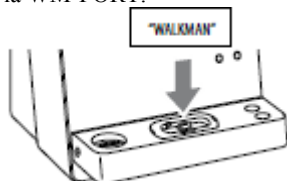
Redarea unui fișier de pe „WALKMAN”

Puteți asculta muzica stocată pe „WALKMAN”.

1 Selectați funcția WM-PORT.

Apăsați repetat FUNCTION +/-.

2 Conectați „WALKMAN” la WM-PORT.









3 Începeți redarea

Apăsați ► (sau ►|| la aparat).

Alte operațiuni

Puteți controla „WALKMAN” cu ajutorul următoarelor butoane de la telecomandă sau aparat.

Pentru Apăsați

Oprirea temporară redării	 (sau  la aparat).
Oprirea redării	
Trecerea la folderul următor (anterior)	
Selectarea unei piese sau a unui capitol al unei cărți audio / podcast	 . Pentru avans sau retur rapid, apăsați continuu butonul.
Selectarea unui punct al unei piese sau al unei cărți audio / podcast	Apăsați  continuu în timpul redării și eliberați butonul la punctul dorit

Note

- La conectarea sau deconectarea „WALKMAN”, țineți „WALKMAN” în același unghi cu al conectorului WM-PORT și nu rotiți sau trageți „WALKMAN”, pentru a nu se defecta conectorul.
- Nu transportați aparatul cu un „WALKMAN” conectat la WM-PORT. În acest caz, este posibilă funcționarea defectuoasă a sistemului.
- La conectarea sau deconectarea „WALKMAN”, fixați aparatul cu o mână și aveți grijă să nu apăsați din greșeală comenzile de la „WALKMAN”.

- WM-PORT al aparatului este destinat doar pentru modelele „WALKMAN”. Nu puteți conecta nici un alt player audio portabil.
- La utilizarea „WALKMAN” cu funcție Bluetooth asigurați-vă că ați oprit funcția Bluetooth înainte de utilizare.
- Dacă apar probleme (de ex. absența sunetului), deconectați și reconectați „WALKMAN”.
- Dacă utilizați un „WALKMAN” cu acest sistem, nu se transmite sunetul de la mufa pentru căști de la „WALKMAN”.
- Dacă utilizați un „WALKMAN” cu un acordor FM încorporat, este posibil să nu puteți asculta transmisia FM sau ca recepția să fie slabă.
- Pentru modificarea volumului, utilizați VOLUME +/- . Volumul nu se modifică nici chiar dacă este reglat de la „WALKMAN”.
- Asigurați-vă că ați oprit redarea înainte de a deconecta „WALKMAN” de la aparat.
- La acest sistem, redarea este garantată doar pentru fișierele audio create cu software „Media Manager for WALKMAN”.
- Sistemul nu suportă implicit toate funcțiile asigurate de „WALKMAN” conectat.

Redarea unui fișier de pe dispozitivul USB

Puteți asculta muzica stocată pe dispozitivul USB.

Formatele audio care pot fi redade de acest sistem sunt următoarele:


MP3*/WMA*/AAC*

* Fișierele cu protecție a drepturilor de autor (Digital Rights Management) nu pot fi redade cu acest sistem.

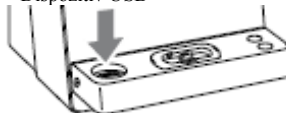
Este posibil ca fișierele descărcate de la magazine de muzică online să nu poată fi redade cu acest sistem.

1 Selectați funcția USB.

Apăsați repetat FUNCTION +/-.

2 Conectați dispozitivul USB la portul  (USB).

Dispozitiv USB





La conectarea dispozitivului USB, afișajul se modifică astfel:










“READING” → “STORAGE DRIVE*”

* La conectarea dispozitivului USB, eticheta de volum este afișată alăturat, dacă este înregistrată.

3 Începeți redarea.



Apăsați  (sau  la aparat).

Alte operațiuni



Pentru	Apăsați
Oprirea temporară redării	 (sau  la aparat). Pentru reluarea redării, apăsați din nou butonul.
Oprirea redării	 . Pentru reluarea redării, apăsați  (sau  la aparat)*. Pentru anularea reluării, apăsați din nou  .
Selectarea unui folder	 +/- repetat.
Selectarea unui fișier	
Găsirea unui punct al unui fișier	Apăsați continuu  în timpul redării și eliberați butonul la punctul dorit
Selectarea redării repetate	REPEAT, repetat, până la afișarea mesajului „REP” sau „REP1”.

* La redarea unui fișier MP3/WMA cu VBR (variable bit rate), sistemul poate să reia redarea dintr-un punct diferit.

Pentru modificarea modului de redare

Apăsați repetat PLAY MODE cu dispozitivul USB oprit. Puteți selecta redarea normală („” pentru toate fișierele din folderul de pe dispozitivul USB), redarea aleatorie („SHUF” sau „ SHUF” pentru fișiere) sau redarea programată („PGM”).

Note privind modul de redare aleatorie

La oprirea sistemului, se șterge modul de redare aleatorie selectată („SHUF” sau „ SHUF), iar modul de redare revine la modul normal („”).

Note

- Următoarele tipuri de dispozitiv USB / situație pot să mărească durata necesară pentru începerea redării:
 - un dispozitiv USB înregistrat cu o structură arborescentă complicată.
 - capacitate excesivă a memoriei.
- Sistemul poate reda doar până la profunzime de 8 foldere.
- Sistemul nu suportă implicit toate funcțiile asigurate de dispozitivul USB conectat.
- Reluarea redării este anulată la oprirea sistemului.
- Ordinea de redare a sistemului poate să difere față de cea a dispozitivului USB conectat.
- Folderele fără fișiere audio nu sunt redade.
- Formatele de fișiere care pot fi redade cu acest sistem sunt următoarele:
 - MP3: extensie “.mp3”
 - fișier WMA: extensie “.wma”
 - AAC: extensie “.m4a”

Chiar dacă un fișier are extensia una din extensiile de mai sus, dacă fișierul real este diferit, redarea acestui fișier poate să genereze un zgomot puternic, ce poate deteriora sistemul de difuzoare și poate provoca funcționarea defectuoasă a sistemului.

Crearea programului propriu

(Program Play)

Creați programul propriu de la butoanele telecomenzii.

1 Selectați funcția dorită.

CD

Pentru selectarea funcției CD, apăsați repetat FUNCTION +/-.



USB

Pentru selectarea funcției USB, apăsați repetat FUNCTION +/-.

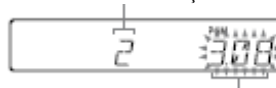
2 Selectați modul de redare.

Apăsați repetat PLAY MODE, până la afișarea mesajului „PGM”, cu sistemul oprit.

3 Selectați piesa sau numărul de fișier dorit.

Apăsați repetat , până la afișarea numărului piesei sau fișierului dorit. La programarea de fișiere MP3, apăsați repetat  +/-, pentru selectarea folderului dorit, apoi selectați fișierul dorit.


Piesa sau numărul de fișier selectat.



Durata redării piesei sau fișierului selectat

Continuare

4 Programarea piesei sau fișierului selectat

Apăsați  pentru introducerea piesei sau fișierului selectat


CD

“- - -” se afișează atunci când durata totală a programului depășește 100 minute pentru un CD sau dacă ați selectat un fișier MP3.


USB

Durata totală a programului nu poate fi afișată, astfel încât se afișează “- - -”.

5 Repetați pașii 3-4 pentru programarea de piese sau fișiere suplimentare, până la un total de maximum 25 piese sau fișiere.

6 Pentru redarea pieselor și fișierelor programate, apăsați .

Programul rămâne disponibil până la scoaterea discului sau deconectarea dispozitivului USB.

Pentru redarea aceluiași program, apăsați .

Pentru anularea Program Play

Apăsați repetat PLAY MODE, până la dispariția mesajului „PGM”, cu sistemul oprit.

Pentru ștergerea ultimei piese sau a ultimului fișier din program

Apăsați repetat CLEAR cu sistemul oprit.

Pentru vizualizarea informațiilor despre program, cum ar fi numărul piesei sau al programului

Apăsați repetat DISPLAY.

Utilizarea componentelor audio opționale

1 Pregătiți sursa de sunet.
Conectați componentul audio suplimentar la mufa AUDIO IN a aparatului cu ajutorul unui cablu audio analogic (nefurnizat).

2 Reduceți volumul.
Apăsați VOLUME –.

3 Selectați funcția AUDIO IN .
Apăsați repetat FUNCTION +/-.

4 Începeți redarea.
Inițializați redarea de la componentul conectat și ajustați volumul acestuia.

5 Ajustarea volumului.
Apăsați VOLUME +/-.

Reglarea volumului

Pentru	Apăsați
Generarea unui sunet dinamic (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX la aparat.
Setarea efectului de sunet	EQ repetat.

Modificarea afișajului

Pentru Apăsați

Modificarea informațiilor de pe afișaj ¹⁾	DISPLAY repetat, cu sistemul oprit.
Verificarea orei cu sistemul oprit	DISPLAY cu sistemul oprit ²⁾ . Se afișează ora timp de 8 secunde.

¹⁾ De exemplu, puteți vizualiza informațiile despre discul CD/MP3 sau despre dispozitivul USB, cum ar fi:

- piesa sau numărul fișierului în timpul redării normale.
- piesa sau numele fișierului („🎵”) în timpul redării normale.
- numele artistului („👤”) în timpul redării normale.
- numele albumului sau al folderului („📁”) în timpul redării normale.
- durata totală de redare cu playerul oprit.
- eticheta de volum, dacă este înregistrată pe disc sau dispozitivul USB.

²⁾ Indicatorul STANDBY al aparatului se aprinde atunci când sistemul este oprit.

Note privind informațiile de pe afișaj

- Caracterele care nu pot fi afișate apar ca " _ ".
- Nu se afișează următoarele:
 - durata totală de redare și durata rămasă până la încheierea redării pentru discurile MP3 și dispozitivele USB.
 - durata rămasă până la încheierea redării pentru fișierele MP3.

- Nu se afișează corect următoarele:
 - durata rămasă până la încheiere redării unui fișier MP3 codat cu VBR (variable bit rate).
 - denumirile folderelor și fișierelor care nu sunt conforme, în format de expansiune, cu ISO9660 nivelul 1, nivelul 2 sau Joliet.
- Se afișează următoarele:
 - durata totală de redare pentru discurile CD-DA în timpul redării normale.
 - durata rămasă până la încheierea redării unei piese.
 - durata rămasă până la încheierea redării pentru discurile CD-DA în timpul redării normale.
 - informațiile ID3 pentru fișierele MP3m, atunci când se utilizează ID3 versiunile 1 și 2 (afișarea ID3 versiunea 2 este prioritară atunci când pentru același fișier MP3 se utilizează ID3 versiunea 1 și versiunea 2).
 - până la 15 caractere din informațiile ID3, WMA și AAC cu majuscule (A – Z), numerele (0 – 9), și simbolurile (" \$ % ' () * , - . / < = > @ [\] _ ` { | } ! ? ^).

Utilizarea temporizatoarelor

Sistemul oferă două funcții ale temporizatorului.

Dacă utilizați temporizatorul de redare și cel de repaus, temporizatorul de repaus este prioritar.

Utilizați butoanele telecomenzii pentru utilizarea funcțiilor temporizatorului.

Temporizatorul de repaus:

Puteți adormi cu muzică. Această funcție este activă și fără setarea orei.

Apăsăți repetat SLEEP.

Dacă selectați „AUTO”, sistemul se oprește automat la încheierea discului curent sau dispozitivul USB se oprește după 100 minute.

Temporizatorul de redare:

Puteți să vă treziți la o oră presetată cu muzica de pe CD, de la acordor sau de pe dispozitivul USB.

Asigurați-vă că ați setat ora.

1 Pregătiți sursa de sunet.

Pregătiți sursa de sunet și apăsați apoi VOLUME +/- pentru reglarea volumului.

Dacă setați un CD sau un dispozitiv USB ca și sursă de sunet, puteți selecta începerea redării de la o piesă sau un fișier dorit. Vezi "Crearea programului propriu" (pagina 27).

Dacă setați acordorul ca și sursă de sunet, asigurați-vă că ați setat postul dorit sau că ați selectat postul presetat dorit (pagina 17).



2

Selectați modul de setare a temporizatorului.

Apăsăți TIMER MENU.

3



Setați temporizatorul de redare.

Apăsăți  repetat pentru selectarea „PLAY SET”, apoi apăsați .

Se afișează mesajul „ON TIME”, iar ora se afișează intermitent.

4

Setați ora de începere pentru redare.



Apăsăți  repetat pentru setarea orei, apoi apăsați . Se afișează intermitent minutele. Utilizați aceeași procedură pentru setarea minutelor. Se afișează mesajul „OFF TIME”, iar ora se afișează intermitent.

5

Utilizați aceeași procedură ca și la pasul 4 pentru setarea momentului de oprire a redării.

6

Selectați sursa de sunet.

Apăsăți repetat  , până la afișarea sursei de sunet dorite, apoi apăsați . Se afișează setările temporizatorului.

Continuare

7 Opriți sistemul.


Apăsăți .


Sistemul se oprește cu 15 minute înainte de momentul presetat. Dacă sistemul este pornit la momentul presetat, temporizatorul de redare nu se activează. Nu utilizați sistemul de la momentul pornirii până la începerea redării.


Pentru verificarea setărilor

1 Apăsăți TIMER MENU.

Mesajul „SELECT” se afișează intermitent.

2 Apăsăți .


3 Apăsăți repetat  pentru a selecta „PLAY SEL”.


4 Apăsăți .


Pentru oprirea temporizatorului

1 Apăsăți TIMER MENU.

Mesajul „SELECT” se afișează intermitent.

2 Apăsăți .

3 Apăsăți repetat  pentru a selecta „OFF”.

4 Apăsăți .

Pentru modificarea setării

Reluați de la pasul 1.

Sfat util

Temporizatorul de redare rămâne activ până la anularea manuală a setării.

Informații suplimentare

Ghid al problemelor de funcționare

1 Asigurați-vă că ați conectat corect și bine cablul de alimentare și cablurile difuzoarelor.

2 Identificați problema în lista de mai jos și luați măsurile de corectare indicate.

Dacă problema persistă, contactați distribuitorul Sony cel mai apropiat.

Dacă indicatorul STANDBY se aprinde intermitent

Deconectați imediat cablul de alimentare și verificați următoarele:

- Dacă sistemul are un selector de tensiune, este acesta setat la tensiunea corectă?
- Utilizați exclusiv difuzoarele furnizate?
- Există obiecte care blochează orificiile de ventilație din partea superioară și cea dorsală a sistemului?
- Este conectorul WM-PORT scurtcircuitat?

După ce indicatorul STANDBY nu se mai aprinde intermitent, reconectați cablul de alimentare și reporniți sistemul. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul Sony cel mai apropiat.

Generale

Sistemul nu pornește.

- Este conectat cablul de alimentare?

Nu este emis sunet.

- Sunt cablurile + și - ale difuzoarelor scurtcircuitate?

- Utilizați exclusiv difuzoarele furnizate?
- Există obiecte care blochează orificiile de ventilație din partea superioară și cea dorsală a sistemului?
- Este posibil ca postul specificat să fi oprit temporar transmisia.

Indicatorul STANDBY rămâne aprins după deconectarea cablului de alimentare.

- Indicatorul STANDBY poate să rămână aprins puțin după deconectarea cablului de alimentare. Aceasta nu reprezintă funcționare defectuoasă. Indicatorul se oprește după aproximativ 40 secunde.

Sunetul este transmis pe un singur canal sau volumul stânga-dreapta este dezechilibrat.

- Amplasați difuzoarele cât mai simetric posibil.
- Utilizați exclusiv difuzoarele furnizate.

Brum sau zgomot sever.

- Mutăți sistemul mai departe de sursele de zgomot.
- Conectați sistemul la o altă priză.
- Instalați un filtru de zgomot (disponibil separat) pe cablul de alimentare.

Telecomanda nu funcționează.

- Îndepărtați orice fel de obstacole dintre telecomandă și senzorul pentru telecomandă al aparatului și amplasați aparatul la distanță de surse de iluminat fluorescente.

Continuare

- Îndreptați telecomanda spre senzorul sistemului.
- Mutați telecomanda mai aproape de sistem.

CD/MP3 player

Sunetul dispare sau discul nu poate fi redat.

- Ștergeți discul și reintroduceți-l.
- Mutați sistemul la distanță de sursele de vibrații (de exemplu, pe un stand stabil).
- Mutați difuzoarele la distanță față de sistem sau amplasați-le pe standuri separate. La volum puternic, dispariția sunetului poate fi provocată de vibrația difuzoarelor.

Redarea nu începe de la prima piesă.

- Reveniți la modul de redare normal apăsând repetat PLAY MODE, până la dispariția mesajelor „PGM” și „SHUF”.

Inițializarea redării durează mai mult decât de obicei.

- Următoarele tipuri de discuri pot să mărească durata necesară pentru începerea redării:
- Un disc înregistrat cu o structură arborescentă complicată
- Un disc înregistrat în mod multisesiune
- Un disc care nu a fost finalizat (disc pe care mai pot fi adăugate date)
- Un disc cu multe foldere.

Sistemul nu ejectează discul și se afișează mesajul "LOCKED".

- Contactați distribuitorul Sony sau firma autorizată de service Sony locală.

“WALKMAN”/dispozitiv USB

„WALKMAN” și/sau dispozitivul USB conectat nu poate fi încărcat.

- Selectați o funcție, alta decât funcția acordor și porniți CD playerul / „WALKMAN” / dispozitivul USB dacă ați oprit manual. Vezi „Îmbunătățirea recepției la acordor” (pagina 37).
- Puteți utiliza sistemul ca și încărcător pentru baterii, pentru modelele „WALKMAN” și pentru dispozitivele USB doar cu sistemul pornit.

Nu puteți inițializa transferul muzicii de pe un disc pe un „WALKMAN” sau dispozitiv USB

- Pot să existe următoarele probleme.
- „WALKMAN” sau dispozitivul USB și-au atins capacitatea maximă.
- Numărul de fișiere și foldere de pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB a atins limita superioară.
- „WALKMAN” sau dispozitivul USB au protecție la inscripționare.

Transferul s-a oprit înainte de finalizare.

- Utilizați un dispozitiv care nu este suportat. Pentru informații privind modelele de „WALKMAN” și dispozitive USB disponibile, vizitați siteurile web de la pagina 18.
- „WALKMAN” sau dispozitivul USB nu sunt corect formate. Pentru detalii privind formatarea, vezi manualele de utilizare furnizate împreună cu „WALKMAN” sau dispozitivul USB.

- Opriți sistemul și deconectați dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB are un întrerupător, opriți dispozitivul USB și reporniți-l după ce l-ați deconectat de la sistem. Reluați transferul.
- Dacă operațiunile de transfer și ștergere sunt repetate de mai multe ori, structura fișierelor de pe dispozitivul USB se fragmentează. Pentru detalii, vezi manualul de utilizare furnizat împreună cu dispozitivul USB. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul Sony cel mai apropiat.

Transferul muzicii de pe un disc pe un „WALKMAN” sau dispozitiv USB eronat.

- Utilizați un dispozitiv care nu este suportat. Pentru informații privind modelele de „WALKMAN” și dispozitive USB disponibile, vizitați siteurile web de la pagina 18.
- Opriți sistemul și deconectați dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB are un întrerupător, opriți dispozitivul USB și reporniți-l după ce l-ați deconectat de la sistem. Reluați transferul.
- „WALKMAN” sau dispozitivul USB au fost deconectate sau oprite în timpul procesului de transfer. Ștergeți fișierul transferat parțial și reefecuați transferul. Dacă nu rezolvați astfel problema „WALKMAN” sau dispozitivul USB pot fi defecte. Pentru detalii privind rezolvarea problemei, vezi manualele de utilizare furnizate împreună cu „WALKMAN” sau dispozitivul USB. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul Sony cel mai apropiat.

Fișierele sau folderele de pe dispozitivul USB nu pot fi șterse.

- Verificați dacă dispozitivul USB este protejat la scriere.

- Dispozitivul USB a fost deconectat sau oprit în timpul procesului de șterger. Ștergeți fișierul șters parțial. Dacă nu rezolvați astfel problema dispozitivul USB poate fi defect. Pentru detalii, vezi manualul de utilizare furnizat împreună cu dispozitivul USB. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul Sony cel mai apropiat.

Utilizați un „WALKMAN” sau dispozitiv USB suportat?

- Atunci când conectați un dispozitiv care nu este suportat, pot să apară următoarele probleme: Pentru informații privind modelele de „WALKMAN” și dispozitive USB disponibile, vizitați siteurile web de la pagina 18.
 - „WALKMAN” sau dispozitivul USB nu sunt recunoscute.
 - Denumirile fișierelor sau folderelor nu sunt afișate în acest sistem.
 - Redarea nu este posibilă.
 - Sunetul este redat cu omisiuni.
 - Există zgomot.
 - Se emite sunet distorsionat.
 - Transferul s-a oprit înainte de finalizare.
- „WALKMAN” sau dispozitivul USB nu sunt corect conectate. Opriți sistemul, apoi reconectați „WALKMAN” sau dispozitivul USB.



Nu este emis sunet.

Continuare

Zgomot, redare incompletă sau sunet distorsionat.

- Opriți sistemul, apoi reconectați „WALKMAN” sau dispozitivul USB.
- Datele muzicale conțin zgomotul sau sunetul este distorsionat. Zgomotul poate să fi apărut în timpul procesului de transfer. Ștergeți fișierul și încercați să refaceți transferul.
- Reduceți volumul.
- Setati modul de sunet al „WALKMAN” la normal sau calitate fără efecte de sunet.

Apare mesajul „OVER CURRENT” (supratensiune)

- A fost detectată o problemă la tensiunea de la portul  (USB). Opriți sistemul și deconectați dispozitivul USB de la portul  (USB). Asigurați-vă că problema nu provine de la dispozitivul USB. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul Sony cel mai apropiat.

Dispozitivul USB nu poate fi conectat la portul (USB).

- Dispozitivul USB a fost conectat invers. Conectați dispozitivul USB în poziția corectă.

Mesajul „READING” este afișat o perioadă îndelungată sau durează mult până la începerea redării.

- Procesul de citire poate fi îndelungat în următoarele cazuri:
 - Există multe foldere sau fișiere pe dispozitivul USB.
 - Structura fișierelor este extrem de complexă.
 - Capacitate excesivă a memoriei.
 - Memoria internă este fragmentată.
- Prin urmare, vă recomandăm să respectați următoarele:

- Totalul de foldere pe un dispozitiv USB: 100 sau mai puține
- Totalul de fișiere per folder: 100 sau mai puține



Afișaj eronat

- Transmiteți din nou datele la „WALKMAN” sau dispozitivul USB, deoarece este posibil ca datele de pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB să fie corupte .
- Codurile de caractere care pot fi afișate de către acest sistem sunt doar numerice și alfanumerice. Alte tipuri de caractere nu se afișează corect.

„WALKMAN” sau dispozitivul USB nu sunt recunoscute.

- Opriți sistemul, apoi reconectați „WALKMAN” sau dispozitivul USB și reporniți.
- Pentru informații privind modelele de „WALKMAN” și dispozitive USB disponibile, vizitați siteurile web de la pagina 18.
- „WALKMAN” sau dispozitivul USB nu funcționează corect. Pentru rezolvarea acestei probleme, vezi manualele de utilizare furnizate împreună cu „WALKMAN” sau dispozitivul USB. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul Sony cel mai apropiat.

Redarea nu începe.

- Opriți sistemul, apoi reconectați „WALKMAN” sau dispozitivul USB și reporniți.
- Pentru informații privind modelele de „WALKMAN” și dispozitive USB disponibile, vizitați siteurile web de la pagina 18.
- Pentru inițializarea redării, apăsați  (sau  la aparat).

Redarea nu începe de la prima piesă.

- În cazul dispozitivului USB, setați modul de redare ca normal, pe acest sistem. Pentru „WALKMAN” setați modul de redare ca normal, cu ajutorul funcției „WALKMAN”.

Fișierele nu pot fi redade (doar la dispozitivele USB).

- Fișierul audio nu are extensia „.mp3”, „.wma” sau „.m4a”.
- Datele nu sunt stocate în format MP3/WMA/AAC.
- Dispozitivele de stocare USB formate cu sisteme de fișiere altele decât FAT16 sau FAT32 nu sunt suportate*.
- Dacă utilizați un dispozitiv de stocare USB partiționat, sunt redade doar fișierele din prima partiție.
- Redarea este posibilă la până la 8 niveluri.
- Numărul de foldere a depășit 999.
- Numărul de fișiere a depășit 999.
- Fișierele criptate sau protejate cu parolă etc. nu pot fi redade.

* Sistemul suportă FAT16 și FAT32, dar unele dispozitive de stocare USB nu suportă toate tipurile de FAT. Pentru detalii, vezi manualul de utilizare al fiecărui dispozitiv de stocare USB sau contactați producătorul.

Acordorul

Brum sau zgomot sever sau nerecepționare a posturilor. (se afișează intermitent mesajele „TUNED” sau „ST”)

- Conectați antena corect.
- Identificați un amplasament și o orientare care asigură o bună recepție și apoi reinstalați antena.

- Țineți antenele la distanță de cablurile difuzoarelor, cablul de alimentare și cablul USB pentru a evita recepția accidentală de zgomot.

- Opriți aparatura electrică adiacentă.


Pentru modificarea intervalului de acordare AM

Intervalul de acordare AM este presetat din fabricație la 9 kHz sau 10 kHz (pentru unele zone: funcția nu este disponibilă la modelele pentru Europa și Rusia).

Pentru modificarea intervalului de acordare AM, utilizați butoanele aparatului.

1 Acordați pe orice post AM și opriți sistemul.

2 Apăsați DISPLAY pentru afișarea orei.

3 Cu  apăsat, apăsați .

Toate posturile AM presetate sunt șterse. Pentru resetarea intervalului la presetare din fabricație, repetați procedura.

Pentru îmbunătățirea recepției la acord

Opriți CD player / „WALKMAN” / dispozitivul USB cu funcția de gestionare a alimentării. Alimentarea CD playerului / „WALKMAN” / dispozitivului USB este implicit pornită. Opriți CD player / „WALKMAN” / dispozitivul USB de la butoanele aparatului.

Continuare

1 Pentru selectarea funcției CD, apăsați repetat **FUNCTION +/-**.

2 Apăsați **⏏** pentru oprirea sistemului.

3 După ce mesajul „STANDBY” nu se mai afișează intermitent, apăsați **DISPLAY** pentru afișarea orei și apoi apăsați **⏏** cu butonul **■** apăsat.

Apare mesajul “PWR MNG OFF”. Cu CD player / „WALKMAN” / dispozitivul USB oprit, timpul de acces la disc crește. În plus, dacă este selectată funcția **TUNER**, „WALKMAN” și dispozitivul USB nu sunt alimentate, astfel încât nu sunt recunoscute chiar dacă sunt conectate.

Pentru pornirea CD playerului / „WALKMAN” / dispozitivului USB repetați procedura până la apariția mesajului „PWR MNG ON”.

Pentru resetarea sistemului la setările din fabricație

Dacă sistemul continuă să nu funcționeze corespunzător, resetați-l la setările din fabricație.

Pentru resetarea aparatului la setările implicite din fabricație, utilizați butoanele aparatului.

1 Deconectați și reconectați cablul de alimentare și reporniți sistemul.

2 Cu **■** și **ENTER** apăstate, apăsați **⏏**.

Toate setările configurate de utilizator, cum ar fi posturile de radio presetate, temporizatorul și ora sunt șterse.

Mesaje

Unul din mesajele enumerate mai jos poate să se afișeze continuu sau intermitent pe afișajul panoului frontal, în timpul funcționării.

CANNOT PLAY

Ați încercat redarea unui fișier nesuportat de pe dispozitivul USB.

COMPLETE

- Funcționarea presetată a radioului s-a încheiat normal.
- Fișierul sau folderul audio de pe dispozitivul USB a fost șters.

DATA ERROR

Ați încercat redarea unui fișier imposibil de redat de pe dispozitivul USB.

DEVICE ERROR

„WALKMAN” sau dispozitivul USB nu au fost recunoscute sau ați conectat un dispozitiv necunoscut (pagina 35, 36).

DEVICE FULL

„WALKMAN” sau dispozitivul USB și-au atins capacitatea maximă.

ERASE ERROR

Fișierele sau folderele de pe dispozitivul USB nu pot fi șterse.

ERROR

- „WALKMAN” sau dispozitivul USB nu au fost recunoscute sau ați conectat un dispozitiv necunoscut (pagina 35, 36).
- Există probleme necunoscute cu „WALKMAN” sau dispozitivul USB la inițializarea redării.

FATAL ERROR

„WALKMAN” sau dispozitivul USB au fost deconectate în timpul unor operațiuni cum ar fi transferul sau ștergerea fișierelor sau folderelor audio.

FOLDER FULL

Numărul de foldere de pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB a atins limita superioară.

FULL

Ați încercat să programați mai mult de 25 piese sau fișiere (pași).

LOCKED

Sistemul nu ejectează discul. Contactați distribuitorul Sony cel mai apropiat.

NoDEVICE

Nu este conectat nici un dispozitiv USB sau dispozitivul USB conecta a fost oprit.

NO DISC

În player nu a fost introdus nici un disc sau ați introdus un disc care nu poate fi redat.

NoMEMORY

Memoria selectată pentru redare sau transfer nu beneficiază de mediu de memorare introdus în dispozitivul USB.

NO STEP

Toate piesele sau fișierele programate au fost șterse.

NO TRACK

Fișierul care poate fi redat de pe dispozitivul USB nu este încărcat în sistem.

NOT USED

Ați încercat să efectuați o operațiune în condițiile în care respectiva operațiune este interzisă.

NO SUPPORT

Ați conectat un dispozitiv USB nesuportat.

OVER

Ați ajuns la finalul discului apăsând ►► în timpul redării sau opririi temporare.

PROTECTED

Ați încercat să efectuați transfer sau ștergere de pe un dispozitiv USB cu protecție la scriere.

PUSH STOP

- Ați apăsat PLAY MODE în timpul redării.
- Ați apăsat butoane care nu sunt funcționale decât cu redarea oprită.

Continuare

READING

- Sistemul citește informația de pe disc. Unele butoane nu sunt funcționale.
- Sistemul recunoaște dispozitivul USB.

REC ERROR

Transferul nu a fost inițializat, a fost oprit înainte de încheiere sau nu a putut fi efectuat din alte motive (pagina 35).

REMOVED

Dispozitivul USB a fost deconectat.

STORAGE DRIVE

Ați conectat un dispozitiv USB.

TIME NG

Momentul începerii și încheierii la temporizatorul de redare sunt identice.

TRACK FULL

Numărul de fișiere de pe „WALKMAN” sau dispozitivul USB a atins limita superioară.

Exemple de afișare

Afișajul	indică
2	2 (doi)
5	5 (cinci)
6	6 (șase)
8	8 (opt)
0	0 (zero)
A	A
B	B
D	D
G	G
H	H
K	K
M	M
O	O
Q	Q
R	R
S	S
Z	Z
i	! sau
"	”
\$	\$
%	%
,	,
.	.
?	?
@	@
^	^

Precauțiuni

Discuri care pot fi redade de sistem

- CD audio
- CD-R/CD-RW (date audio / fișiere MP3)

Discuri care nu pot fi redade de sistem

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW altele decât cele înregistrate în format CD muzical sau în format MP3 conforme cu ISO9660 nivelul 1/ nivelul 2, Joliet
- CD-R/CD-RW înregistrate în multisesiune care nu au fost încheiate cu opțiunea “closing the session”
- CD-R/CD-RW cu calitate slabă a înregistrării, CD-R/CD-RW zgâriate sau murdare sau CD-R/CDRW înregistrate cu un dispozitiv de înregistrare incompatibil.
- CD-R/CD-RW finalizate incorect
- Discuri care conțin fișiere altele decât fișierele MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discuri cu formă non-standard (de exemplu: inimă, pătrat, stea)
- Discuri pe s-a lipit bandă adezivă, hârtie sau autocolante.
- Discuri închiriate sau utilizate, la care adezivul sigiliului depășește marginea acestuia
- Discuri cu etichete tipărite cu cerneală lipicioasă la atingere

Informații despre discuri

- Înainte de redare, ștergeți discul cu o lavetă, dinspre centru spre margine.

- Nu utilizați solvenți de tipul benzinei, diluantului, soluții de curățat disponibile în comerț sau spray antistatic creat pentru LP din vinil.
- Nu expuneți discul la radiație solară directă sau surse de căldură de tipul conductelor de aer cald și nu îl lăsați în mașina expusă la soare.

Privind siguranța

- Deconectați complet cablul de alimentare (cablul de rețea) de la priză (rețeaua electrică) dacă aparatul rămâne nefolosit o perioadă extinsă de timp. La scoaterea din priză a aparatului, prindeți întotdeauna de ștecher. Nu trageți niciodată de cablu.
- Dacă în carcasa sistemului au pătruns lichide sau obiecte solide, deconectați sistemul și solicitați verificarea de către personal calificat înainte de următoarea utilizare.
- Cablul de alimentare c.a. se înlocuiește doar de către personalul de service calificat.

Privind amplasarea

- Nu amplasați sistemul în poziție înclinată sau în locuri extrem de calde, reci, pline de praf, murdare sau umede sau lipsite de ventilație corespunzătoare, expuse la vibrații, radiație solară directă sau lumină intensă.
- Atenție la amplasarea aparatului sau difuzoarelor pe suprafețe cu tratamente speciale (de exemplu: ceară, ulei, substanțe de lustruire), întrucât suprafețele pot să se păteze sau să își modifice culoarea.

- Dacă sistemul este adus dintr-un loc rece într-unul cald sau este amplasat într-o încăpere cu umiditate crescută, este posibilă acumularea condensului pe lentilele din interiorul CD playerului, provocând funcționarea defectuoasă a sistemului. În acest caz, scoateți discul și lăsați sistemul pornit aproximativ o jumătate de oră, până la evaporarea umidității.

Privind încălzirea

- Încălzirea aparatului în timpul funcționării este normală și nu reprezintă un motiv de alarmare.
- Nu atingeți carcasa dacă aparatul a fost utilizat continuu la volum mare, deoarece poate fi fierbinte.
- Nu obturați orificiile de ventilare.

Privind sistemul de difuzoare

Sistemul de difuzoare nu este ecranat magnetic, astfel încât imaginile de la TV amplasat alături pot să fie distorsionate magnetic. În această situație, opriți TV, așteptați 15 – 30 minute și reporniți-l.

Dacă situația nu se îmbunătățește, mutați difuzoarele mai departe de TV.

Curățarea carcasei

Curățați sistemul cu o lavetă moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de lavete abrazive, pudre de curățat sau solvenți de tipul diluantului, alcoolului sau benzinei.

Specificații

Unitatea principală

Secțiunea amplificatorului

Modelele pentru Europa și Rusia:

Putere DIN (nominală): 4 + 4 wați (4 ohmi la 1 kHz, DIN)

Putere RMS continuă (referință): 5 + 5 wați (4 ohmi la 1 kHz, THD)

Putere muzică (referință): 9 + 9 wați (4 ohmi la 1 kHz, 10% THD)

Alte modele:

Putere DIN (nominală): 4 + 4 wați (4 ohmi la 1 kHz, DIN)

Putere RMS continuă (referință): 5 + 5 wați (4 ohmi la 1 kHz, 10% THD)

Intrări

AUDIO IN (mufă stereo mini):
Tensiune 775 mV, impedanță 22 kilohmi

Ieșiri

PHONES (mufă stereo mini):
acceptă căști cu o impedanță de 8 ohmi sau mai mare
DIFUZOR: acceptă impedanță de 4 ohmi

Secțiunea USB

Bit rate suportată:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 – 320 kbps, VBR
WMA: 32 – 192 kbps, VBR
AAC: 48 – 320 kbps

Frecvențe de eşantionare:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44.1/48 kHz
WMA: 44.1 kHz
AAC: 44.1 kHz

Port  (USB):

Curent maxim: 500 mA

Secțiunea CD playerului

Sistemul:

Compact Disc și sistem audio digital

Proprietățile diodei laser

Durata emisiei: Continuă
Putere laser*: sub 44.6 μ W

* Această putere este valoarea măsurată la o distanță de 200 mm față de suprafața blocului de citire optică, cu o apertură de 7 mm.

Răspunsul la frecvență: 20 Hz – 20 kHz

Raport semnal/zgomot: Peste 90 dB

Domeniu dinami: Peste 90 dB

Secțiunea acordurului

Acordor FM/AM superheterodină
FM stereo

Secțiunea acordurului FM:

Domeniul de acordare:

87.5 – 108.0 MHz (pas de 50 kHz)

Antena: Antenă fir FM

Frecvența intermediară: 10.7 MHz

Secțiunea acordurului AM:

Domeniul de acordare:

Modelele pentru Europa și Rusia:

531 – 1602 kHz (pas de 9 kHz)

Alte modele:

530 – 1710 kHz (pas de 10 kHz)

531 – 1710 kHz (pas de 9 kHz)

Antena: Antenă buclă AM

Frecvența intermediară: 450 kHz

Difuzor

Sistemul de difuzoare:

Domeniu complet, bass-reflex,
80 mm, conic

Impedanță nominală: 4 ohmi

Dimensiuni (l/h/a):

Aprox. 130 × 221 × 135 mm

Masă: Aprox. 0.7 kg net per difuzor

Generale

Alimentare

Modelele pentru Europa și Rusia: 230 V c.a., 50/60 Hz

Modelele pentru America Latină (cu excepția modelului pentru Mexic): 110 – 120 sau 220 – 240 V c.a., 50/60 Hz, reglabil cu ajutorul selectorului de tensiune

Modelul pentru Mexic: 120 V c.a., 60 Hz

Consum: 28 wați

Dimensiuni (l/h/a) (fără difuzoare):

Aprox. 200 × 221 × 205 mm

Masă (fără difuzoare): Aprox. 2.2 kg
Accesorii furnizate: Telecomandă (1), baterii R6 (AA) (2), antene fir FM /buclă AM (1), accesorii ovale pentru "WALKMAN" (2)

Designul și specificațiile fac obiectul modificărilor fără notificare prealabilă.

Substanțele de întârziere a incendiului halogenate nu se utilizează pentru anumite plăci cu circuite imprimare.

Tipărit în China

<http://www.sony.net/>